

Weather Connect Four - cztery zjawiska pogodowe

Teachers' notes:

Many thanks to a colleague from Peterborough who attended our Science and Maths workshop in Cambridge on 2nd November 2007 for this Polish translation without the wiggly bits of the game board. He pointed out that Polish is intelligible without the wiggly bits as English is without apostrophes, because any ambiguity can always be sorted out by referring to context. Our workshop was attended by speakers of Bengali, Danish, French, Lithuanian, Polish, Portuguese and Spanish so we are looking forward to having more translated/transliterated game boards. They will be ideal for involving beginners and providing a context about discussing language differences. Whether the cards need to be translated is open to discussion; maybe it is better for the players to explain what they mean or even provide pictures. Any pupils able to send us pictures for the more difficult examples? We'll scan and print them for you.

The webaddress for this resource is: <http://www.collaborativelearning.org/weatherconnectfourpolish.pdf>

Last updated 3rd November 2007

COLLABORATIVE LEARNING PROJECT

Project Director: Stuart Scott

Supporting a cooperative network of teaching professionals throughout the European Union to develop and disseminate accessible teaching materials in all subject areas and for all ages.

17, Barford Street, Islington, London N1 0QB UK Phone: 0044 (0)20 7226 8885

Website: <http://www.collaborativelearning.org>

BRIEF SUMMARY OF BASIC PRINCIPLES BEHIND OUR TEACHING ACTIVITIES:

The project is a teacher network, and a non-profit making educational trust. Our main aim is to develop and disseminate classroom tested examples of effective group strategies across all phases and subjects. We hope they will inspire you to develop and use similar strategies in other topics and curriculum areas. We run teacher workshops, swapshops and conferences throughout the European Union. The project publishes a catalogue of activities plus lists in selected subject areas, and a newsletter available on the internet: "PAPERCLIP".

*These activities were influenced by current thinking about the role of language in learning. They are designed to help children learn through talk and active learning in small groups. They work best in mixed classes where children in need of language or learning support are integrated. They are well suited for the development of speaking and listening. They provide teachers opportunities for assessment of speaking and listening and other formative assessment.

*They support differentiation by placing a high value on what children can offer to each other on a particular topic, and also give children the chance to respect each other's views and formulate shared opinions which they can disseminate to peers. By helping them to take ideas and abstract concepts, discuss, paraphrase and move them about physically, they help to develop thinking skills.

*They give children the opportunity to participate in their own words and language in their own time without pressure. Many activities can be tried out in mother tongue and afterwards in English. A growing number of activities are available in more than one language, not translated, but mixed, so that you may need more than one language to complete the activity.

*They encourage study skills in context, and should therefore be used with a range of appropriate information books which are preferably within reach in the classroom.

*They are generally adaptable over a wide age range because children can bring their own knowledge to an activity and refer to books at an appropriate level. The activities work like catalysts.

*All project activities were planned and developed by teachers working together, and the main reason they are disseminated is to encourage teachers to work effectively with each other inside and outside the classroom. They have made it possible for mainstream and language and learning support teachers to share an equal role in curriculum delivery. They should be adapted to local conditions. In order to help us keep pace with curriculum changes, please send any new or revised activities back to the project, so that we can add them to our lists of materials.

cztery zjawiska pogodowe

za mało deszczu	za dużo wiatru	za mało słońca	za dużo śniegu
za dużo słońca	za dużo chmur	za dużo mgły	za dużo deszczu

This is the top half of the connect four board which you need to glue to the bottom half using this as the flap.

This is the bottom half of the connect four board which you need to glue to the top half after you have cut this bit off.

za zimno	za goraco	za malo wiatru	za malo deszczu
za duzo wiatru	za malo slonca	za duzo sniegu	za duzo slonca
za duzo mgly	za dozo chmur	za duzo deszczu	za zimno